

国际青年音乐家比赛“亚马尔交响曲”章程规则

一、总则

1.1. 此章程确定了举办国际青年音乐家比赛“亚马尔交响曲”（以下简称“比赛”）的目的和目标、规则和条件。

1.2. 比赛的目的和目标：

- 找到音乐表演领域的天才演奏者；
- 发展音乐家之间的交流，加强专业和音乐文化之间联系；
- 为音乐家的精神、道德和职业发展创造有利的环境。

1.3. 本次比赛的发起组织是由亚马尔-涅涅茨自治区政府，组织者是为代表的亚马尔-涅涅茨自治区文化部。（以下简称发起人）。

1.4. 比赛阶段及日期：

1.4.1. 第一轮（预选赛）（远程进行，录像）：2023年12月21日至2023年12月29日。

1.4.2. 第二轮、第三轮和决赛（闭幕式）：2024年2月6日至2024年2月11日。

1.5. 比赛地点：俄罗斯联邦，亚马尔-涅涅茨自治区，萨列哈尔德市，北极街一栋，亚马尔-涅涅茨自治区国立管理学院“文化商业中心”

二、大赛组委会

2.1. 为顺利开展比赛，成立了比赛组委会（以下简称组委会）。

2.2. 组委会人员由亚马尔-涅涅茨自治区政府指示批准。

2.3. 组委会有义务：

2.3.1. 为大赛的成功举办做好各项准备工作。

2.3.2. 监督对本章程的遵守情况。

2.3.3. 批准评委会的组成和大赛评委会主席。

2.3.4. 为比赛的获奖者和奖状获得者支付现金奖励提供技术支持。

2.3.5. 参赛者和伴奏者的费用（比赛日程内的路费、住宿费、餐费、交通费）由大赛主办方提供。

2.3.6. 收到参加比赛的线下轮邀请函（第二轮、第三轮和决赛）并且居住在与俄罗斯联邦有签证制度的国家的参赛者必须自行前往俄罗斯联邦领事馆申请签证。比赛创始人承诺提供所有必要的邀请函，但不负责办理签证及负担相关费用。

2.3.7. 前来参赛的选手若无正当理由拒绝演出，应自行承担其产生的全部费用旅费、住宿费，并有义务向大赛主办方报销其本人及伴奏人员所产生的费用。考虑到参赛选手拒绝履行的理由是否充足，由组委会决定参赛选手是否需要向创始人补偿费用。

2.4. 组委会有权：

2.4.1. 无须向参赛者解释他们被淘汰的原因。

2.4.2. 如遇意外情况，暂停比赛，修改本章程及其附件和比赛及相关活动的其他条款。

2.5. 大赛组委会官方地址：

俄罗斯联邦亚马尔-涅涅茨自治区萨列哈尔德市共和街29栋，邮编：629008

电子邮件地址：info@yamalsymphony.com

网址：<https://yamalsymphony.ru>

三、比赛规则

3.1. 比赛分为以下组别：

- 钢琴组；
- 小提琴组；
- 大提琴组。

3.2 来自俄罗斯联邦的公民或其他国家的音乐家均可参加比赛。比赛参与者的年龄为 16 岁至 30 岁（包括比赛开幕之日——2024 年 2 月 6 日）。

3.3. 比赛的线下选拔将公开进行。

3.4. 所有作品均要求参赛者背谱演奏。

3.5. 所有小提琴组和大提琴组的参赛者，都将与他们的伴奏者一起参加比赛。如果他的伴奏者无法在场，参赛者将获得由比赛创始人邀请的伴奏者。如有伴奏者，需在申请表格中注明详细信息。

3.6. 比赛分为预选赛、第二轮、第三轮和决赛。预选赛为远程（录像），第二、三轮和决赛将在线下进行。第一轮和第二轮为独奏表演（小提琴组和大提琴组——如有需要，请和伴奏一起演奏），第三轮和决赛由管弦乐队伴奏。

3.7. 所有申请表符合本章程要求的候选者可参加预选赛（录像）。

3.8. 预选赛结果由比赛创始人于2023年12月29日之前公布在比赛官方网站上。

3.9. 对于通过预选赛（函授）的候选人，比赛创始人发送的正式信函包含邀请参加从2024年2月6日至2024年2月11日的线下比赛邀请函。

对于未通过预选赛（函授）的候选人，官方信函包含有关比赛评委会决定候选人未通过预选的信息。

3.10. 在第二轮和第三轮中，每组参赛选手不超过5名。

3.11. 第二、三轮选手的出场顺序将抽签决定。评委会有权更改表演顺序。选手在决赛的表演顺序由评委会决定

3.12. 所有进入第二轮的选手也将参加第三轮的比赛。在第二轮和第三轮之间，不进行参赛者的选拔（淘汰）。。

3.13. 根据每组第二轮和第三轮（决赛入围者）的结果，只有一等奖获得者才能参加总决赛。

3.14. 所有参赛者都有排练室，并有可能在大厅进行彩排。

3.15. 创始人保证向参赛者提供比赛信息资料。

3.16. 创始人保留使用参赛者预选赛录音和录像、参赛者照片在媒体和互联网上报道比赛的权利。

四、提交参赛申请程序

4.1. 参加比赛的申请必须在 2023 年9月10日至 2023年12月20日通过候选人的个人帐户，在比赛官方网站：<https://yamalsymphony.ru>（以下简称网站）上按照本章程下，附录2的表格填写提交。

4.2. 申请必须根据网站上提供的表格用俄语或英语填写，并由参与者的个人签名证明。

4.3 电子形式的申请应附有以下文件和材料：

- 候选人护照复印件；
- 候选人银行信息。
- 个人简介（约 1000 个字符）；

- 候选人数码格式彩色照片，分辨率至少为 1024 x 768 像素，包括一张适合出版的特写照片；
 - 符合要求（本条例附录 1）的所有参赛作品，标明作者的全名、作品的准确名称、作品编号、乐章、调性、以及每首作品的演奏时长。在 2023 年 10 月 10 日之前，允许更改比赛线下轮的表演作品；
 - 带有预选赛表演的视频文件（以下简称录像和（或）视频）的网络链接。
- 4.4. 录像要求：
- 4.4.1. 参赛录像不得早于 2023 年 5 月录制。
 - 4.4.2. 视频演奏的曲目须符合曲目要求（本章程附录1）。
 - 4.4.3. 只允许提供一个包含所有符合曲目要求的视频文件。
 - 4.4.4. 不得提供包含其他音乐家表演的视频和任何其他不符合比赛规则的作品或其他材料。
 - 4.4.5. 视频录制全程应保持同一视角；全部曲目须一镜完成，不得挪动机位；**允许在作品之间关闭摄像机。**
 - 4.4.6. 视频应横屏录制，可清晰看到演奏者全身。
 - 4.4.7. 视频及其音轨，从参赛曲目开始到结束，不得以任何方式进行编辑或更改，包括对作品中的个别音符的声音编辑。**除作品开始前（单个作品）和作品结束后（单个作品）以修剪视频文件为目的的编辑。**
 - 4.4.8. 视频仅以网络链接提供（参加比赛的候选人应独立担保网络链接正常运行）。
 - 4.4.9. 视频的分辨率必须至少为 1280x720 像素。
 - 4.4.10. 视频帧速率必须至少为每秒 23.976。
 - 4.4.11.。 视频文件的名称必须包含候选人的名字和姓氏。视频文件的描述必须包含所有要演奏的曲目（按演奏顺序注明作曲家、编号、作品、调性、乐章（如有））。
- 4.5. 在本章程第 4.1 段规定的日期之后收到的申请，不符合本章程规定或不符合本章程要求的，均不予考虑。
- 4.6. 除演奏为小提琴/大提琴和钢琴而作的奏鸣曲允许看谱演奏之外，其余作品均需背谱演奏

五、比赛评委会

- 5.1. 比赛的评委会由创始人批准，由世界知名的音乐人士组成。
- 5.2. 比赛评委会在比赛的各个阶段淘汰参赛者、授予名次、奖品、奖状获得者和获奖者的头衔及比赛的头等奖。
- 5.3. 评委会有权在所有评委会成员同意的情况下决定减少参赛者曲目或终止演奏。
- 5.4. 如有必要，评委会有权决定更改此章程中的条款。
- 5.5. 评委会作出的决定为最终决定，不得修改。

六。奖项及奖品

- 6.1. 根据第二轮和第三轮的结果，在每组中确定2名奖状获得者，其余参赛选手颁发一、二、三等奖。
- 6.2. 根据总决赛的结果，在一等奖的获得者中确定一名比赛大奖的获得者。
- 6.3. 比赛设立以下奖金：

- 大奖 - 1,000,000 卢布 (10 673 美元)*;
 - 一等奖 - 500,000 卢布 (5 336 美元)*;
 - 二等奖 - 400,000 卢布 (4 269 美元)*;
 - 三等奖 - 300,000 卢布 (3 202 美元)*;
 - 奖状获得者 - 100,000 卢布 (1 067 美元)*。
- * 以美元计算的奖金按截至 2023 年 7 月 18 日的汇率计算

6.4. 评委会有权:

- 并非授予所有奖项;
- 在参赛者之间分享奖项 (第一和大奖除外)。

6.5. 评委会有权为比赛的最佳伴奏者颁奖 (每组不超过一名)。

七。特殊情况

7.1. 决赛入围者有义务免费参加比赛闭幕式。

7.2. 比赛的每一轮都将进行现场直播, 在互联网上发布, 以便在音乐视频媒体上转播。

7.3. 比赛及获奖者最后一场音乐会的转播、录音和录像的所有权 (无需向参赛者支付费用) 以及指定材料的发售和分发权均属于创始人

7.4. 参赛者及其伴奏者承诺签署一份文件, 确认创始人不对使用上述材料提出索赔。创始人不对参赛者使用收到的材料承担财务义务

7.5. 经与创始人协商, 比赛中每组的一等奖获得者可以被邀请免费参加亚马尔-涅涅茨自治区儿童艺术学校、儿童音乐学校的音乐会

7.6. 创始人不向参与者、伴奏者和其他陪同人员提供任何类型的保险。

7.7. 参赛者在参加比赛时不得承担任何其他职业义务。

7.8. 候选人签署的参加比赛申请表, 即作为未来参赛者完全接受并承诺遵守本章程的证据。

“亚马尔交响曲”
国际青年音乐家比赛章程

参赛曲目要求

钢琴组

所有作品均需背谱演奏

预选赛：（视频——限时30分钟）

不能演奏独奏轮以及协奏曲轮的曲目

——一首复调作品；

——自选J·海顿，W·A·莫扎特，L·V·贝多芬，F·舒伯特的任意一首奏鸣曲或变奏曲；

——两首炫技作品

——一首抒情风格的作品

在预选赛要求范围内允许演奏奏鸣曲的一个乐章或多个乐章。

第二轮（限时30分钟）

自选曲目，包括一首或多首国内外作曲家的作品。

在独奏轮要求范围内允许演奏奏鸣曲的一个乐章或多个乐章。

第三轮

从下列曲目清单中自选一部协奏曲：

格里格 a小调钢琴协奏曲，op.16

圣·桑 g小调第二钢琴协奏曲，op.22

李斯特 降E大调第一钢琴协奏曲，S.124

李斯特 A大调第二钢琴协奏曲，S.125

拉威尔 G大调第一钢琴协奏曲，M.83

拉威尔 D大调左手钢琴协奏曲，M.82

柴可夫斯基 降b小调第一钢琴协奏曲，op.23

斯克里亚宾 升f小调钢琴协奏曲，op.20

拉赫玛尼诺夫 升f小调第一钢琴协奏曲，op.1

拉赫玛尼诺夫 c小调第二钢琴协奏曲，op.18

拉赫玛尼诺夫 d小调第三钢琴协奏曲，op.30

拉赫玛尼诺夫 g小调第四钢琴协奏曲，op.40

拉赫玛尼诺夫 帕格尼尼主题狂想曲，op.43

普罗科菲耶夫 降D大调第一钢琴协奏曲，op.10

普罗科菲耶夫 C大调第三钢琴协奏曲，op.26

肖斯塔科维奇 c小调第一钢琴协奏曲，op.35

肖斯塔科维奇 F大调第二钢琴协奏曲，op.102

贝多芬 C大调第一钢琴协奏曲，op.15

贝多芬 降B大调第二钢琴协奏曲，op.19

贝多芬 c小调第三钢琴协奏曲，op.37

莫扎特 G大调第十七钢琴协奏曲，KV453

莫扎特 d小调第二十钢琴协奏曲，KV466

莫扎特 C大调第二十一钢琴协奏曲，KV467

莫扎特 A大调第二十三钢琴协奏曲，KV488

莫扎特 c小调第二十四钢琴协奏曲，KV491

决赛

重复第三轮的曲目或由评委会决定。

小提琴组

除奏鸣曲之外的所有作品均需背谱演奏

预选赛：（视频——限时30分钟）

不能演奏独奏轮以及协奏曲轮的曲目

从下列曲目中自选一首进行演奏：

- 巴赫 g小调第一小提琴奏鸣曲 柔板和赋格 BWV 1001
- 巴赫 a小调第二小提琴奏鸣曲 广板和赋格 BWV 1003
- 巴赫 C大调第三小提琴奏鸣曲 柔板和赋格 BWV 1005

一首随想曲：

- 帕格尼尼 24首小提琴独奏随想曲 op.1

第二轮（限时30分钟）

自选曲目：

- 1.贝多芬或莫扎特的大型乐曲（奏鸣曲——演奏第一乐章）莫扎特，或为小提琴和钢琴而作的浪漫奏鸣曲的一部分。若奏鸣曲共四乐章——只演奏第一和第二乐章。
- 2.自选浪漫时期炫技作品。

III тип

第三轮

从下列曲目清单中自选一部协奏曲：

- 贝多芬 D大调小提琴协奏曲 op.61
- 勃拉姆斯 D大调小提琴协奏曲 op.77
- 维尼亚夫斯基 升f小调第一小提琴协奏曲，op.14
- 维厄当 a小调第五小提琴协奏曲，op.37
- 格拉祖诺夫 a小调小提琴协奏曲，op.82
- 柴可夫斯基 D大调小提琴协奏曲，op.35
- 普罗科菲耶夫 D大调第一小提琴协奏曲，op.19
- 肖斯塔科维奇 a小调第一小提琴协奏曲，op.77
- 西贝柳斯 d小调小提琴协奏曲，op.47

决赛

重复第三轮的曲目或由评委会决定。

大提琴组

除奏鸣曲之外的所有作品均需背谱演奏

预选赛：（视频——限时30分钟）

不能演奏独奏轮以及协奏曲轮的曲目

参赛者自选巴赫大提琴组曲中的两个乐章（必须包括前奏曲）：

- d小调第二大提琴组曲，BWV 1008
- C大调第三大提琴组曲，BWV 1009
- 降E大调第四大提琴组曲，BWV 1010
- c小调第二大提琴组曲，BWV 1011
- D大调第六大提琴组曲，BWV 1012

从下列古奏鸣曲中自选一首进行演奏（可演奏部分乐章）：

博凯里尼 A大调第6大提琴奏鸣曲
布雷瓦尔 G大调第5大提琴奏鸣曲
洛卡特利 D大调大提琴与钢琴奏鸣曲
瓦伦蒂尼 E大调第十大提琴奏鸣曲
弗朗克 E大调大提琴奏鸣曲

从下列曲目中自选一首进行演奏：

肖邦 引子与华丽的波兰舞曲， op.3
舒曼 为大提琴与钢琴而作的三首幻想小曲,op.73
舒曼 为大提琴与钢琴而作的柔板与快板， op.70
柴可夫斯基 随想曲， op.62

第二轮（限时30分钟）

1. 从下列曲目中自选一首演奏（允许演奏完整作品或部分作品）：

欣德米特 大提琴奏鸣曲， op.25
利盖蒂 大提琴奏鸣曲
杜蒂耶《三行萨赫主题诗节》
克拉姆 大提琴奏鸣曲
卡萨多 大提琴组曲

2. 从下列作曲家中自选一首大提琴奏鸣曲演奏（允许演奏完整作品或部分作品）：

自选一首贝多芬的大提琴奏鸣曲演奏
勃拉姆斯 f小调第一大提琴与钢琴奏鸣曲， op.38
勃拉姆斯 F大调第二大提琴与钢琴奏鸣曲， op.99
米亚斯科夫斯基 a小调第二大提琴与钢琴奏鸣曲， op.81
肖斯塔科维奇 d小调大提琴与钢琴奏鸣曲， op.40
德彪西 d小调大提琴与钢琴奏鸣曲， L.135

3. 自选下列任意一首炫技作品进行演奏：

波普尔《精灵之舞》，为大提琴与钢琴而作， op.39
罗斯特罗波维奇《幽默曲》， op.5
达维多夫《在喷泉边》
达维多夫《塔兰泰拉》
福雷《蝴蝶》
克伦格尔《谐谑曲》

第三轮

从下列曲目清单中自选一部协奏曲：

海顿 C大调第一大提琴协奏曲， Hob.VIIb:1
埃尔加 e小调大提琴协奏曲， op.85
德沃夏克 b小调大提琴协奏曲， op.104
柴可夫斯基 洛可可主题变奏曲， op.33（费森海根版本或作曲家原版）
舒曼 a小调大提琴协奏曲， op.129
拉罗 d小调大提琴协奏曲
普罗科菲耶夫 e小调大提琴交响协奏曲， op.125
肖斯塔科维奇，降E大调第一大提琴协奏曲， op.107

决赛

重复第三轮的曲目或由评委会决定。

“亚马尔交响曲”国际青年音乐家比赛参赛申请表

申请人姓名	
申请人出生日期	
截止至2024年2月6日申请人年龄不得超过30岁	
申请人国籍	
申请人性别（男/女）	
参赛组别	
联系电话	
电子邮箱地址	
预选赛曲目	
预选赛视频链接	
第二轮曲目	
第三轮曲目	
是否需要伴奏者（是/否）	
伴奏者姓名	
伴奏者出生日期	
伴奏者联系电话	
伴奏者电子邮箱地址	

星号为小提琴组/大提琴组必填项目。

申请书附件：

- 候选人护照复印件；
- 候选人银行详细信息。
- 简介（约 1000 字符）；
- 候选人数码格式彩色照片，分辨率至少为 1024 x 768 像素，包括一张适合出版的特写照片；

我已阅读并同意比赛章程，包括所有附件。

（签名） _____
（姓名） _____

个人数据处理传播同意书

本人_____，护照号
_____，签发机构及签发时间：_____，现居地址：
_____，电话号
码：_____，电子邮箱地址：

_____，（以下简称活动参与者）根据 2006 年 7 月 27 日第 152-FZ 号联邦法律第 6、10.1、11 条“关于个人数据”及俄罗斯联邦通信管理局2021年 2月24日第18号指令，本人出于个人意愿及个人利益同意亚马尔-涅涅茨自治区政府、亚马尔-涅涅茨自治区文化部（以下简称活动组织者），从2023年12月21日至2023年12月29日（远程）以及2024年2月6日至2024年2月11日，处理本人为参加“亚马尔交响曲”国际青年音乐家比赛（以下简称活动）所发送的个人数据。地址：俄罗斯联邦亚马尔-涅涅茨自治区萨列哈尔德市青年大街9栋。

为普及音乐表演艺术以及教育文化，本次活动组织者对外传播个人数据的顺序和数量如下：

个人信息类别	个人信息清单	传播许可（是/否）	我同意数据将被不确定人群使用（是/否）	条件和禁	附加条件
一般个人资料	姓氏			-	-
	姓名			-	-
	父姓			-	-
	出生年份			-	-
	出生日期			-	-
	出生地点			-	-
特殊个人资料	国籍			-	-
生物识别个人数据	彩色数码照片和/或脸部视频图像			-	-
	人声			-	-

信息资源报告，这些信息资源将给不确定人群提供访问权限，并允许其他使用个人数据的行为：

信息资源	对个人数据的操作
https://yamalsymphony.ru	向不确定人群提供信息
https://yanao.ru/	向不确定人群提供信息
https://культураямала.рф/	向不确定人群提供信息

https://vk.com	向不确定人群提供信息
https://www.culture.ru/	向不确定人群提供信息
https://web.telegram.org	向不确定人群提供信息
https://ok.ru	向不确定人群提供信息
https://pro.culture.ru/	向不确定人群提供信息
https://rutube.ru/	向不确定人群提供信息
https://www.youtube.com/	向不确定人群提供信息

处理应理解为：收集、系统化、积累、存储、澄清（更新、更改）、使用、分发、去个性化、阻止、销毁、使用自动化和不使用自动化工具的数据存储、在电子媒体上的记录及其贮存。
本人确认知悉活动组织者的文件，这些文件规定了处理本人个人数据的程序，包括比赛章程，以及本人的权利和义务。

本人保留要求停止处理本人个人数据的权利。

如果收到请求，活动组织者有义务立即停止处理本人的个人数据，并向本人提供一份处理过本人个人信息的第三方名单。

事先声明，本人可以通过向活动组织者发送书面信息来撤回对处理本人个人数据的同意。
此同意为本人自愿给予，在撤销前有效。

日期：

活动参与者：

_____ / _____
(签名) / (姓名)

图像使用同意书

萨列哈尔德市
日期

本人 _____，护照号
_____，签发机构及签发时间： _____，现居地址：
_____，电话号
码： _____，电子邮箱地址：

_____，（以下简称活动参与者）根据 2006
年 7 月 27 日第 152-FZ 号联邦法律第 6、10.1、11 条“关于个人数据”及俄罗斯联邦通信管理局2021年
2月24日第18号指令，本人出于个人意愿及个人利益同意亚马尔-涅涅茨自治区政府、亚马尔-涅涅茨自
治区文化部（以下简称活动组织者），从2023年12月21日至2023年12月29日（远程）以及2024年2月
6日至2024年2月11日参加“亚马尔交响曲”国际青年音乐家比赛（以下简称活动）期间对本人进行录音，
摄影及录像。地址：俄罗斯联邦亚马尔-涅涅茨自治区萨列哈尔德市青年大街9栋；并按照以下条件使用
这些录音、照片和视频资料：

本人同意活动组织者免费使用本人在活动期间拍摄的录音、照片以及视频资料。

录音、照片以及视频资料可以用任何合法的方式被复制、展示和公开或改编以供媒体使用，特别是在广
告手册和所有媒体、电视、电影、视频、互联网、传单、邮政邮寄清单、宣传册、海报、促销、广告活
动、包装等，前提是不得以损害本人荣誉、尊严和商业声誉的方式使用本人子女的形象。

本人确认有充分的权利让活动的组织者同意使用本人形象，并且本人不受任何可能限制或以任何方式干
扰此类使用权的义务约束。

如果在解释和/或执行本同意书方面出现任何困难或争议，本人将在采取法律行动之前采取一切合理措
施与活动组织者达成友好解决。

活动参与者：

_____/_____
(签名) / (姓名)